



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

## Domanda di revisione

75968

21 NOV. 1980

Il sottoscritto GIORGIO ODOARDI residente a ROMAVia Varese, 16/B legale rappresentante della Ditta P.I.C. Produzione Intercontinencon sede a Roma-Via Varese, 16/B tale Cinematografica S.p.A.tel. 491.191 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisionedella pellicola intitolata : " THE SHINING " (Shining)trad.lett.: "La luccicanza" - colori - Anglo/della marca : Prodotto da STANLEY KUBRICK per nazionalità Americana U.S.A.no conto della WARNER BROS.dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione. in edizioneLunghezza dichiarata metri 3610 accertata metri originaleRoma, li 21 Novembre 1980p. P.I.C. - Produzione IntercontinentaleCinematografica S.p.A.(Giorgio Odoardi)

U. Terenzi - Roma, Via Maffai

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

ED. ORIGINALE

Interpreti : JACK NICHOLSON - SHELLEY DUVALL - DANNY LLOYD - SCATMAN CROTHERS - BARRY NELSON - PHILIP STONE - JOE TURKEL

Regia : Stanley Kubrick

Trama

Jack Torrance (JACK NICHOLSON) uno scrittore di romanzi, accetta di fare il guardiano insieme alla moglie Wendy (SHELLEY DUVALL) e il figlio Danny (DANNY LLOYD), in un lussuoso vecchio albergo durante l'inverno quando è chiuso. Il direttore lo informa su di un orribile fatto avvenuto alcuni anni prima, quando un altro guardiano, probabilmente per colpa dell'isolamento e della solitudine, sterminò la sua famiglia e poi si uccise.

Questo triste episodio non sconcerta Torrance che accetta sorridente l'incarico. Purtroppo, il fatto si ripete, ma questa volta la famiglia riesce a salvarsi.

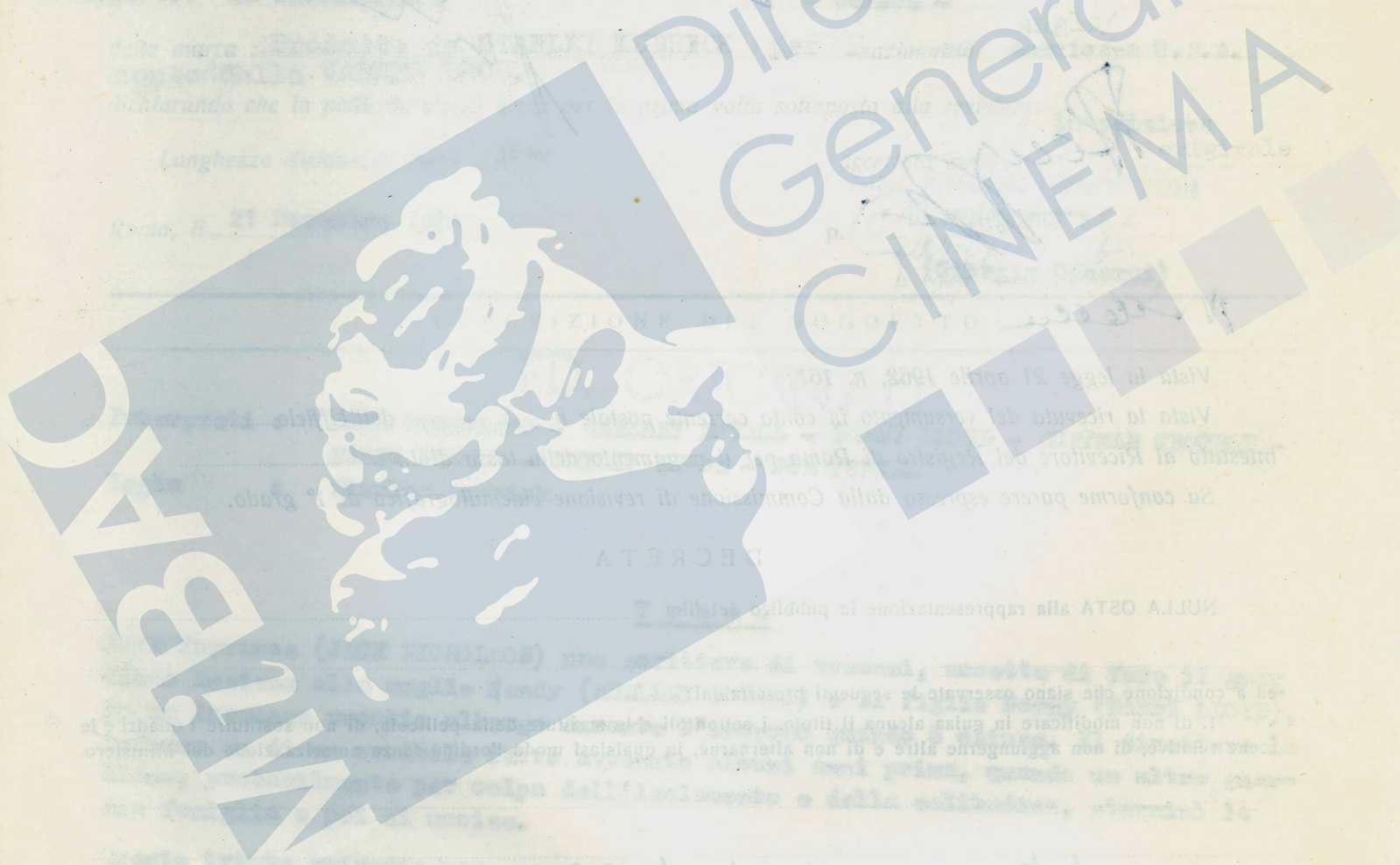


Verbale n.17

Il 3 dicembre 1980 si è riunita la I Sezione della Commissione di revisione cinematografica sono presenti:

Il Presidente	DEL GROSSO
	MARCHIONE
	SICILIANO
	RACCIOPPI

La Commissione di revisione cinematografica, visionato il film "SHINING" di nazionalità anglo americana, esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con il limite degli anni 14 (quattordici) per alcune scene terrificanti.



75968  
21 NOV 1980

*[Handwritten signature]*



Verbafe n. 17  
Il 3 dicembre 1980 si è riunita la I Sezione della Commissione di  
revisione cinematografica  
sono presenti:  
Il Presidente

DEI GROSSO  
MARTONE  
SICILIANO  
RACCIOPPI

*[Handwritten signature]*

La Commissione di revisione cinematografica, vista la natura del film  
"SHINING" di nazionalità anglo americana, esprime parere favorevole  
alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con il  
limiti reali (quattordici) per alcune scene terroristiche.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Direzione  
Generale  
CINEMA

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. .... dell'Ufficio .....

intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. ....

Su conforme parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film .....

ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. ....

*vietato ai minori degli anni 14*

Roma, li 1.0 DIC. 1980

IL MINISTRO

*[Handwritten signature]*  
Sop. Avv. ENICO QUARANTA





On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Cinematografia - Ufficio Censura

R o m a

OGGETTO : Rilascio di N° 1 Visto Censura per copia relative al film : "THE SHINING" (Shining) in edizione originale

Il sottoscritto GIORGIO ODOARDI - rappresentante della P.I.C. Produzione Intercontinentale Cinematografica S.p.A. - con Sede in Roma - Via Varese, 16/B- tel. 493.191- domanda in nome e per conto della ditta stessa il rilascio del visto censura originale relativo all'oggetto.

Con osservanza.

Roma, 27 Novembre 1980

P.I.C. - Produzione Intercontinentale  
Cinematografica s.p.a.

*Giorgio Odoardi*  
(Giorgio Odoardi)

*1 Visto*  
17.0 DIC. 1980

*aes*

Si incarica il presente duplicato di nulla aver successo il  
della legge 21 aprile 1952, n. 161, e del regolamento di attuazione  
l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non incidere in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non  
sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungere altri e di non alterare in qualsiasi modo  
l'ordine delle riprese del Ministero



N. 75968



REPUBBLICA ITALIANA

# MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: " THE SHINING " (S h i n i n g) - colori -

Metraggio { dichiarato .....  
                  { accertato 3190

Produzione: Anglo/Americana  
Prodotto da Stanley Kubrick  
per conto della Warner Bros.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti : JACK NICHOLSON - SHELLEY DUVALL - DANNY LLOYD - SCATMAN CROTHERS -  
                  BARRY NELSON - PHILIP STONE - JOE TURKEL -  
Regia : Stanley Kubrick

T r a m a

Jack Torrance (JACK NICHOLSON) uno scrittore di romanzi, accetta di fare il guardiano insieme alla moglie Wendy (SHELLEY DUVALL) e al figlio Danny (DANNY LLOYD), in un lussuoso vecchio albergo durante l'inverno, quando è chiuso. Il direttore lo informa su di un orribile fatto avvenuto alcuni anni prima, quando un altro guardiano, probabilmente per colpa dell'isolamento e della solitudine, sterminò la sua famiglia e poi si uccise.

Questo triste episodio non sconcerta Torrance che accetta sorridente l'incarico. Purtroppo, il fatto si ripete, ma questa volta la famiglia riesce a salvarsi.

ORIGINALI

**VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14**

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il ..... a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) .....

10 DIC. 1980

Roma, li .....



Visto per cosa conforme  
Il primo Dirigente  
della Divisione Revisione  
Cinematografica e Teatrale  
dotto.ssa Rosa Alba de Gasiano

IL MINISTRO



P.I.C. PRODUZIONE INTERCONTINENTALE CINEMATOGRAFICA S.p.A.

Distributrice esclusiva in Italia del prodotto della  
WARNER BROS.

Via Varese 16/b - 00185 Roma - Telex: picfilm 68340 - Teleg.: picfilm - Tel. 493.191/5

N° 567/T/OG/ar

Roma, 21 Novembre 1980

On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Cinematografia - Ufficio Censura

R o m a

Attestiamo che la copia originale del film: "THE  
"SHINING" è conforme alla copia italiana: "Shining".

Con osservanza.

P.I.C. - Produzione Intercontinentale  
Cinematografica S.p.A.

  
(Giorgio Odoardi)